



# informa Unione

MENSILE DELL'UNIONE DEL COMMERCIO DEL TURISMO DEI SERVIZI E DELLE PROFESSIONI DELLA PROVINCIA DI MILANO

**Anche nel 2012  
detassati gli incrementi  
di produttività**

Unione Confcommercio firma gli accordi con i sindacati per Milano e Monza Brianza

**Corso Venezia 47  
Palazzo Castiglioni**

Con Promo.Ter Unione  
l'offerta congressuale  
nel fascino del Liberty

**AL CENTRO DEL GIORNALE**

**Centro di Milano: ecco l'Area C**



Tutte le indicazioni su accessi e pagamento

Tariffa agevolata per il traffico di servizio



**CONFCOMMERCIO**  
IMPRESE PER L'ITALIA

**Confcommercio:  
liberalizzazioni sì, ma per tutti**



# RICARICA LA TUA ATTIVITÀ



Più  
vantaggi

Meno  
problemi



# **LIBERALIZZAZIONI SÌ, MA PER TUTTI CONCORRENZA SÌ, MA COME IN EUROPA**

- Il sistema italiano della distribuzione commerciale, fatto di piccole, medie e grandi imprese che si confrontano in un mercato pienamente competitivo, assicura oggi ai consumatori livelli di servizio fra i più elevati in Europa.
- Si è scelta, ora, la via della completa deregolamentazione dell'attività anche nelle giornate domenicali e festive. Non lo si fa né in Francia, né in Germania.
- Non ci stiamo. Perché "il sempre aperti", ventiquattro ore al giorno e 365 giorni all'anno, è una condizione insostenibile. Insostenibile per le piccole imprese, difficilmente sostenibile anche per le grandi imprese. Non ne guadagnerà la concorrenza, non ne guadagnerà la qualità del servizio. I consumi sono già in recessione e, di certo, non ripartiranno per la deregolamentazione degli orari dei negozi.
- Citiamo quanto scriveva, nel 2007, il Professor Monti sull'importanza di "una leadership politica capace di portare a un 'disarmo bilanciato' dei privilegi di tutte le corporazioni, non solo di alcune". Di tutte. Abbiamo letto il decreto. Abbiamo trovato le norme sul commercio. Ma, per il resto, poco o nulla.

**Presidente Monti, ha cambiato idea?  
Noi no: liberalizzazioni sì, ma per tutti.  
Concorrenza sì, ma come in Europa.**





**CRESCIDEPOSITO PIÙ**

CERCO UN POSTO IN CUI  
FAR CRESCERE  
I MIEI RISPARMI AL MEGLIO.

FINO  
AL  
**4%**  
LORDO

ECCO IL CONTO DEPOSITO CHE PREMIA LA TUA FEDELTA':

- RENDIMENTO CRESCENTE FINO A 24 MESI
- NESSUN VINCOLO DI DURATA, SOMME SEMPRE DISPONIBILI
- ZERO SPESE E ZERO BOLLI
- SOLO PER NUOVA RACCOLTA

NUMERO VERDE 800-771100  
[WWW.CARIPARMA.IT](http://WWW.CARIPARMA.IT)  
 VIENI IN FILIALE E CHIEDI.

**CARIPARMA**  
CRÉDIT AGRICOLE

APERTI AL TUO MONDO.

MESSAGGIO PUBBLICITARIO CON FINALITÀ PROMOZIONALI. LA SOTTOSCRIZIONE DI CRESCIDEPOSITO PIÙ È RISERVATA A NUOVA CLIENTELA O GIÀ CLIENTI CONSUMATORI A FRONTE DI NUOVA RACCOLTA. È NECESSARIA LA PRESENZA DI UN CONTO CORRENTE PRESSO CARIPARMA. 4%: TASSO ANNUO LORDO, PARI AL 2,92% NETTO, RICONOSCIUTO PER UN PERIODO DI DEPOSITO CHE VA DAL 18° AL 24° MESE. PER PERIODI INFERIORI SI RIMANDA AI FOGLI INFORMATIVI. DURATA MAX 24 MESI, GIACENZA MAX EUR 250.000, VERSAMENTO MINIMO INIZIALE EUR 25.000; POSSIBILI VERSAMENTI INTEGRATIVI DA NUOVA RACCOLTA PER I PRIMI 6 MESI DALLA SOTTOSCRIZIONE. CONDIZIONI VALIDE FINO AL 30/09/2011 SALVO SOSPENSIONE O ESAURIMENTO ANTICIPATO DEL PLAFOND. FOGLI INFORMATIVI DISPONIBILI PRESSO LE FILIALI CARIPARMA O SUL SITO [WWW.CARIPARMA.IT](http://WWW.CARIPARMA.IT)





## LAVORO



CARTA INTESTATA DELL'AZIENDA  
Fac simile di lettera da trasmettere a:

Ebiter Milano  
Corso Buenos Aires, 77  
20124 Milano  
Tel. 0266797201

**Comunicazione di applicazione dell'imposta sostitutiva  
sugli emolumenti legati alla produttività**

**Dati Anagrafici**

Azienda: \_\_\_\_\_

Legale rappresentante: \_\_\_\_\_

Sede legale: \_\_\_\_\_

Sede operativa: \_\_\_\_\_

Partita IVA: \_\_\_\_\_

Con la presente - in applicazione di quanto previsto dai Verbali di Accordo del 22 dicembre 2011 sottoscritti da Unione Confcommercio Milano · Lodi · Monza e Brianza e Filcams/Cigl, Fisascat-Cisl e Uiltucs-Uil, Vi informiamo che assoggetteremo a tassazione agevolata, nel periodo d'imposta 2012, le componenti accessorie della retribuzione corrisposte ai lavoratori dipendenti connesse ad incrementi delle produttività, nei limiti e alle condizioni che verranno previste dalla normativa e dalle indicazioni dell'Agenzia delle Entrate.

Consapevole che l'adesione all'Unione Confcommercio Milano · Lodi · Monza e Brianza è condizione necessaria per l'applicazione della detassazione, si dichiara che la scrivente azienda è regolarmente associata.

Data \_\_\_\_\_

Firma del legale rappresentante

\_\_\_\_\_

*Detassazione  
per gli incrementi  
di produttività*

**Firmati  
per le province  
di Milano  
e Monza Brianza  
gli accordi  
Unione  
Confcommercio  
con i sindacati**

Confcommercio Milano Lodi Monza e Brianza e le organizzazioni sindacali Filcams-Cigl, Fisascat-Cisl e Uiltucs-Uil hanno sottoscritto, per il 2012, gli accordi territoriali per le province di Milano e Monza Brianza relativi alla detassazione delle somme erogate a fronte di incrementi di produttività.

Fermo restando che i limiti e le condizioni del sostegno fiscale verranno definiti con apposito decreto ministeriale e che sino a quando tale determinazione non avverrà non sarà possibile applicare l'aliquota sostitutiva:

- la detassazione viene applicata ai lavoratori dipendenti da aziende aderenti a Unione Confcommercio;
- i datori di lavoro applicheranno le agevolazioni fiscali a tutti i loro dipendenti, anche se occupati presso sedi o unità produttive situate fuori dal territorio in cui ha sede legale l'azienda;
- le aziende dovranno comunicare l'applicazione dell'agevolazione fiscale a RSA/RSU o, in assenza, ai singoli lavoratori interessati;
- in qualsiasi caso le aziende dovranno comunicare a Ebiter Milano - corso Buenos Aires 77, cap 20124 Milano, tel. 0266797201 fax 0266797239 - l'applicazione dell'agevolazione ai fini istituzionali di osservatorio. In questa pagina (vedi box) si pubblica il fac simile di comunicazione da inviare a Ebiter Milano.



# Seguici, connettiti, informati



Cercaci su [facebook.com](#) come pagina pubblica “Confcommercio Milano” e come profilo “Confcommercio Milano Ufficio Stampa”



Seguici su Twitter all’indirizzo  
[twitter.com/confcommerciomi](#)



Guarda i nostri video su Youtube all’indirizzo  
[youtube.com/confcommerciomilano](#)



Visita il sito [www.unionemilano.it](#)



## LAVORO - NEWS



## Apprendisti assunti dal primo gennaio Tre anni di contribuzione azzerati (imprese fino a 9 dipendenti)

Fra le novità introdotte dalla legge di stabilità 2012 (legge 12 novembre 2011 n. 83) vi è, nell'apprendistato, l'azzeramento – per i primi tre anni – della contribuzione a carico del datore di lavoro che occupi fino a 9 dipendenti nei contratti stipulati da questo primo gennaio fino al 31 dicembre 2016. L'azzeramento dell'aliquota viene mantenuta anche se, nel corso dello svolgimento dei singoli rapporti di apprendistato, si verificasse il superamento del limite delle nove unità.

## Impugnazione licenziamenti: modificate le regole

Dallo scorso 31 dicembre (art. 32 legge 183/2010 collegato lavoro) sono cambiate le regole per impugnare i licenziamenti. Il licenziamento dev'essere impugnato, a pena di decadenza, entro 60 giorni da quando si è ricevuta la comunicazione; ed entro i successivi 270 giorni, a pena di nullità, va presentato l'eventuale ricorso al giudice del lavoro o va fatta richiesta del tentativo di conciliazione. L'impugnazione è perciò inefficace se entro i 270 giorni non viene depositato il ricorso giudiziale o comunicata alla controparte la richiesta del tentativo facoltativo di conciliazione.



## Trasformazione del contratto in part time Niente più convalida presso la Direzione provinciale del lavoro

**L**a legge di stabilità, in vigore dal primo gennaio – all'articolo 22 comma 4 – dispone inoltre l'abolizione dell'obbligo di convalida, presso le direzioni provinciali del lavoro, della trasformazione dei contratti di lavoro da tempo pieno a tempo parziale. Non è pertanto più necessario, in caso di trasformazione del rapporto di lavoro da tempo pieno a part time, procedere alla convalida, da parte della Direzione provinciale del lavoro, dell'accordo fra datore di lavoro e lavoratore.



**Unioneinforma** - gennaio 2012 - n. 1 - anno 18 (questo numero è stato ultimato l'8 gennaio)

**Unioneinforma** - gennaio 2012





# UNIONE premia la tua FEDELTÀ

Per le Imprese regolarmente iscritte da almeno 3 anni Unione Confcommercio, a titolo di **PREMIO FEDELTÀ**, riserva ulteriori condizioni esclusive all'interno delle **convenzioni bancarie** sottoscritte con alcuni dei principali istituti di credito.

Il Premio Fedeltà è un contenuto esclusivo delle convenzioni stipulate con:

**BANCA POPOLARE DI VICENZA**  
**BANCA SELLA**  
**CREDITO ARTIGIANO**  
**CARIPARMA**  
**INTESA SANPAOLO**

---

Per approfondire le condizioni a tua disposizione e le agevolazioni previste dal **PREMIO FEDELTÀ**, contatta la tua Associazione di Categoria o Territoriale, oppure scrivi a: [convenzioni.bancarie@unione.milano.it](mailto:convenzioni.bancarie@unione.milano.it)

  
**Unione**  
**CONFCOMMERCI**  
IMPRESE PER L'ITALIA  
MILANO • LODI • MONZA E BRIANZA



## TECNOLOGIE E LAVORO

## Assintel: il mercato del lavoro Ict risente della crisi

**G**estione delle risorse umane come leva di rinnovamento: questo il titolo del convegno presentato in Confcommercio Milano da Assintel, l'Associazione nazionale delle imprese Ict. Il mercato del lavoro Information communication technology (Ict) secondo alcuni dati presentati dall'Osservatorio annuale dei profili professionali nell'It di Assintel, resta immerso in un clima di stallo economico che ha caratterizzato il secondo semestre dell'anno appena chiuso. Le imprese attive nel settore Ict sono calate del 2% rispetto



**ASSINTEL**  
**ASSOCIAZIONE NAZIONALE**  
**IMPRESE ICT**

allo scorso anno, gli occupati al primo semestre sono oltre 600.000. Il dato più significativo è la crescita inarrestabile delle partite Iva (circa il 25% del totale) a discapito degli

assunti a tempo indeterminato. Le tariffe professionali hanno registrato un calo del 2,2% (nel 2010 era -1,7%). La situazione di stallo si riflette anche nelle retribuzioni: nel 2010 le retribu-

zioni sono rimaste stabili e nel 25% dei casi sono calate, con percentuali mai inferiori al 4%.

Le retribuzioni che registrano incrementi più elevati sono quelle del key account manager e del responsabile help desk, con percentuali superiori al 9%. (SM)



**Unione Confcommercio**  
MIANO-LIGURIA-FRANCIA

- Chi siamo
- Dove siamo
- Come associarsi
- Le associazioni
- Enti e Società
- Servizi ai soci
- Le convenzioni
- Area tematiche
- Area comunicazione

Convenzioni: i vantaggi per le imprese associate le opportunità offerte da Unione e Confcommercio

- Auto
- Bancarie
- Impresa
- Persona e famiglia
- Confcommercio

Novità

- Abbigliamento bambini - caliko
- Advertising, emotions & events: nite fly srl
- Arredamento: misura arredamenti
- Arredamento: Puntoarredo
- Asilo nido - pianeta monello
- Attrezzature per retail e verifiche periodiche: carlotti s.n.c.
- BIKE SHARING: Bike Mi
- Cariparma
- Hosting e servizi Internet - artera
- Registratori di cassa/bilance: dataprocess Europe
- Sicurezza impianti elettrici: dr. Stefano Gatti
- Soluzioni web - xprit

ATTREZZATURE PER RETAIL E VERIFICHE PERIODICHE: CARLOTTI SNC. Sconto del 25% sul prezzo di listino per l'acquisto di prodotti e sconto del 15% sui prezzi delle riparazioni.



Per approfondimenti su tutte le convenzioni e promozioni visitare il sito [www.unionemilano.it](http://www.unionemilano.it) nella sezione dedicata alle convenzioni-novità. Telefono 027750372

**Convenzioni:  
nuove  
opportunità  
per i soci Unione  
Confcommercio**

"ADVERTISING, EMOTIONS & EVENTS": NITE FLY SRL. Pacchetti "emotion" dedicati alle aziende che vogliono premiare i risultati raggiunti con momenti da non dimenticare. 4.000 proposte.



## MOBILITÀ A MILANO



## Istruzioni per l'uso

<i>Com'era ECOPASS</i>	
<b>Obiettivo</b>	Riduzione dell'inquinamento
<b>Giorni</b>	Lunedì-venerdì (feriali)
<b>Orario</b>	7.30-19.30
<b>Varchi</b>	I 43 varchi della Ztl Cerchia dei Bastioni (36 per le auto private e 7 a uso esclusivo dei mezzi pubblici)
<b>Titoli d'ingresso giornalieri</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Giornaliero, € 2</li> <li>• Giornaliero, € 5</li> <li>• Giornaliero, € 10 (in base alla classe di inquinamento)</li> </ul>
<b>Titoli d'ingresso multipli</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Ingresso multiplo, € 20</li> <li>• Ingresso multiplo, € 50</li> <li>• Ingresso multiplo, € 100</li> </ul>
<b>Abbonamenti residenti</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Annuale, € 50</li> <li>• Annuale, € 125</li> <li>• Annuale, € 250</li> <li>• (in base alla classe di inquinamento)</li> </ul>
<b>Accesso senza titolo d'ingresso</b>	<b>Classe I:</b> veicoli Gpl, metano, ibridi ed elettrici <b>Classe II:</b> auto, merci e autobus benzina Euro 3, 4 e successivi, auto merci e autobus diesel Euro 4 con fap (se installato successivamente, Euro 5) e successivi. Moto e motorini
<b>Accesso con titolo d'ingresso</b>	<b>Classe III:</b> auto, merci e autobus benzina Euro 1 e 2 <b>Classe IV:</b> auto e merci benzina Euro 0, auto diesel Euro 1, 2 e 3, merci diesel Euro 3, autobus benzina Euro 0 e diesel Euro 4, auto e merci diesel Euro 4 senza fap <b>Classe V:</b> auto diesel Euro 0, merci diesel Euro 0, 1 e 2, autobus diesel Euro 0, 1, 2 e 3
<b>Divieto d'accesso</b>	Nessuna categoria di veicoli





## MOBILITÀ A MILANO

**D**al 16 gennaio a Milano entra in vigore l'“Area C” (vedi *Unioneinforma* di novembre a pagina 12 n.d.r.). Così, ricordiamo, è stata denominata la nuova disciplina viabilistica (dopo l'Ecopass) per l'ingresso a pagamento nel centro di Milano (Cerchia dei Bastioni). L'Area C viene adottata in via sperimentale per di 18 mesi a partire dal 16 gennaio, sempre nei giorni feriali dalle ore 7.30 alle ore 19.30.

La tariffa di accesso all'Area C è di 5 euro per tutti i veicoli ad eccezione dei veicoli elettrici (e, fino al 31 dicembre 2012 di mezzi gpl, metano, bifuel e veicoli ibridi oltre alle categorie previste per legge). Per i residenti all'interno dell'area ex Ecopass sono previsti 40 ingressi gratuiti e una tariffa di 2 euro per gli ingressi successivi.

Grazie al confronto che Confcommercio Milano e tutte le

associazioni d'impresa milanesi hanno svolto con il Comune, è stata riconosciuta la funzione del traffico di

### AREA C: IN VIGORE DAL 16 GENNAIO IN VIA Sperimentale: DURATA 18 MESI

#### ATTIVA NEI GIORNI FERIALI, DAL LUNEDÌ AL VENERDÌ, DALLE ORE 7.30 ALLE 19.30.

- Sostituisce Ecopass e Ztl Merci
- Regola l'accesso dei veicoli privati e dei mezzi commerciali alla Ztl-Cerchia dei Bastioni
- Integra il divi di transito e sosta per tutti i veicoli o complesso di veicoli di lunghezza superiore a metri 7.

*L'Area C corrisponde alla Ztl Cerchia dei Bastioni ed è delimitata da 43 varchi elettronici muniti di telecamera.*

*Le telecamere rilevano il passaggio del veicolo in ingresso e trasmettono il dato a un elaboratore in grado di riconoscere il mezzo di trasporto, la sua tipologia di utilizzo (residenti, veicoli di servizio, accesso libero), il valore dell'Area C applicato. Il sistema è così in grado di verificare la disponibilità del credito a partire dalla data di attivazione del titolo di accesso. L'accesso ad Area C non consente l'uso delle corsie riservate.*

*Le disposizioni più restrittive che regolano le Ztl e le corsie preferenziali riservate al trasporto pubblico nella Cerchia dei Bastioni rimangono in vigore e si applicano anche nei confronti di coloro che hanno corrisposto la tariffa per l'accesso e la circolazione. I veicoli autorizzati a percorrere le corsie preferenziali sono comunque soggetti alla disciplina che regola l'accesso nella Ztl Cerchia dei Bastioni*

servizio per i primi 6 mesi del provvedimento.

Le tariffe sono: di 3 euro senza facilitazioni sulla sosta o 5 euro, ma con una sosta gratuita per le prime 2 ore, all'interno dell'Area C.

Nell'Area C non possono accedere i veicoli diesel euro 3, con alcune eccezioni. Sono previste infatti deroghe fino al 31 dicembre per i veicoli diesel Euro 3 che appartengono a residenti, domiciliati e con box di pertinenza all'interno della Cerchia dei Bastioni, i veicoli di servizio e gli autobus turistici.

In queste pagine proponiamo – attraverso la documentazione realizzata dal Comune di Milano – tutte le informazioni utili relative all'Area C.

Materiale disponibile

#### **Varchi riservati al trasporto pubblico:**

- corso di Porta Ticinese,
- corso di Porta Vigentina,
- corso di Porta Vittoria (carr. centrale),
- corso Italia,
- corso Magenta,
- via degli Olivetani,
- via Lamarmora.

e scaricabile anche dall'home page del sito Unione [www.unionemilano.it](http://www.unionemilano.it)

*Divieto di accesso e transito nella Ztl Cerchia dei Bastioni, nei giorni feriali, dal lunedì al venerdì, dalle ore 7.30 alle ore 19.30 per: i veicoli, o complessi di veicoli, con lunghezza superiore a sette metri eccetto quelli autorizzati; i veicoli alimentati a benzina Euro 0; i veicoli alimentati a gasolio Euro 0, 1, 2, 3 eccetto quelli autorizzati.*

*Sono possibili deroghe per veicoli con lunghezza superiore ai sette metri se: alimentati a benzina Euro 1 e successivi o a gasolio Euro 4 e successivi.*

#### **Tipologia di mezzi derogabili:**

- operativi di enti, società, aziende esercenti pubblico servizio in materia di gas, energia elettrica e termica, acqua, illuminazione, trasporti, telecomunicazioni, igiene ambientale e raccolta rifiuti;
- adibiti al trasporto persone; destinati presso cantieri all'interno della Ztl Cerchia dei Bastioni; adibiti al trasporto valori;
- adibiti al rifornimento di combustibili per riscaldamento nonché allo spurgo dei pozzi; autoveicoli ad uso speciale con carrozzeria attrezzata per soccorso stradale; autorizzati dalla Polizia Locale per particolari esigenze e muniti di permesso.

*La deroga è ottenuta previa comunicazione della targa almeno il giorno prima dell'accesso presso l'Ufficio Permessi del Comando di Zona 1 della Polizia Locale oppure trasmettendo la documentazione richiesta tramite fax al numero 02.77272451.*

### Riduzione del traffico

Lunedì-venerdì (feriali)

7.30-19.30

I 43 varchi della Ztl Cerchia dei Bastioni (36 per le auto private e 7 a uso esclusivo dei mezzi pubblici)

- Giornaliero, € 5
- Giornaliero “veicolo residente”, € 2 (previa registrazione)
- Giornaliero “veicolo di servizio” € 3 (previa registrazione)
- Giornaliero “veicolo di servizio” € 5 (solo presso i parcometri e previa registrazione)
- Multiplo giornaliero, € 30
- Multiplo giornaliero, € 60

Non sono previsti abbonamenti ma un pacchetto di 40 ingressi giornalieri gratuiti

- Auto elettrici
- Moto e motorini
- Fino al 31/12/2012: auto ibride, bifuel, alimentate a metano e Gpl
- Auto benzina Euro 1, 2, 3, 4 e 5
- Auto diesel Euro 4 e 5
- Fino al 31 dicembre 2012: diesel Euro 3 di residenti e assimilati
- Fino al 31 dicembre 2012: diesel Euro 3 veicoli “di servizio”
- Auto diesel Euro 0, 1, 2, 3 (eccetto autorizzati)
- Auto benzina Euro 0
- veicoli di lunghezza superiore a 7 metri





## MOBILITÀ A MILANO



### Area C: istruzioni per l'uso (segue da pag. 9)

Sono 43 i varchi posti lungo la Cerchia dei Bastioni per accedere all'Area C

Tutte le risorse raccolte attraverso il pagamento del ticket d'accesso nell'Area C - promette il Comune di Milano - saranno reinvestite nella mobilità sostenibile e nella riduzione dell'inquinamento.

Dal 16 gennaio attivi - rispettivamente per traffico di servizio e residenti - due appositi uffici, in via Pini e piazza del Duomo, per registrarsi e ottenere il Pin che consente di accedere alle agevolazioni. L'ufficio di via Pini sarà, inoltre, a disposizione di tutti i cittadini per richiedere informazioni sulla congestion charge.

In nessuno dei due uffici è possibile acquistare i tagliandi, che sono invece disponibili tramite Rid, tabaccherie, edicole, Atm point, call center, sito web, sportelli bancomat Intesasanpaolo e i parcometri.

C'è la possibilità di regolarizzare entro, e non oltre, il 17 marzo 2012 tutti gli ingressi effettuati in Area C dal 16 gennaio al 16 marzo.

In particolare l'ufficio di via Tommaso Pini

**I veicoli di proprietà di residenti ed equiparati all'interno della Ztl Cerchia dei Bastioni, per una sola autovettura di proprietà o in uso a titolo esclusivo sono soggetti ad una tariffa pari a:**

#### **2 euro (a partire dal 41° accesso/anno)**

Per accedere a tale tariffa è necessaria una registrazione al portale del Comune di Milano.

Sono considerati equiparati ai residenti: i soggetti che hanno dimora abituale in un'unità immobiliare ad uso esclusivamente abitativo sita all'interno della Ztl medesima e che siano o proprietari dell'unità immobiliare o titolari di contratto per uso abitativo regolarmente registrato con utenze domestiche a loro intestate; i soggetti residenti, o equiparati, in unità immobiliari ubicate all'esterno della Ztl Cerchia dei Bastioni che abbiano, quali pertinenze, box o posti auto per accedere ai quali è necessario superare il confine della Ztl; i soggetti appartenenti alle Forze Armate e di Polizia che risultano domiciliati presso le caserme sitate all'interno della Cerchia dei Bastioni.

#### **TARIFFA RIDOTTA DI SERVIZIO ANCHE PER GLI AGENTI DI COMMERCIO**

##### **Veicoli di servizio: le categorie**

###### *Categoria trasportatori*

- Veicoli destinati al trasporto cose appartenenti ad un'impresa attiva iscritta alla Camera di Commercio al settore trasporto conto terzi, attività postali e corrieri (Codici ATCORI 2007 sezione H, divisione da 49 a 53).
- Veicoli destinati al trasporto cose in conto proprio intestati ad un'impresa attiva iscritta alla Camera di Commercio ai settori agricoltura, attività manifatturiera, commercio all'ingrosso ed al dettaglio, ambulanti e servizi di ristorazione (Codici ATCORI 2007 sezione A, divisione da 01 a 03; sezione C, divisione da 10 a 33; sezione G, divisione 45, 46 e 47; sezione I, divisione 55 e 56).
- Veicoli utilizzati da agenti di commercio (Codice ATCORI 2007 Sezione G, divisione 46, ivi identificanti con la dicitura di "Agente e rappresentante"). Nel caso in cui il veicolo utilizzato sia destinato al trasporto persone la registrazione è consentita con il limite di un solo veicolo per impresa la quale non abbia chiesto la registrazione di altri veicoli destinati al trasporto cose.

###### *Veicoli destinati al trasporto cose appartenenti ad una impresa attiva iscritta alla Camera di Commercio al settore editoriale (Codici ATCORI 2007 Sezione J, Gruppo 58.1).*

- Veicoli utilizzati per trasporto farmaci urgenti salvavita titolari di contrassegno rilasciato ai sensi della vigente ordinanza che regolamenta l'accesso nelle corsie riservate ai veicoli adibiti a servizi pubblici di trasporto.

###### *Categoria Attività di costruzione, installazione, manutenzione e di servizio alla residenza e alle imprese:*

- Veicoli destinati al trasporto cose e veicoli speciali intestati ad un'impresa attiva iscritta alla Camera di Commercio alle categorie costruzione, installazione e manutenzione (Codici ATCORI 2007 sezione F, divisione da 41 a 43).
- Veicoli destinati al trasporto cose e veicoli speciali intestati ad un'impresa attiva iscritta alla Camera di Commercio alle categorie servizi alla residenza, alle imprese e servizi di assistenza sociale e residenziale (Codici ATCORI

Acquisito del tagliando

##### **Deroga di 1 anno per veicoli diesel euro 3 se:**

- bus turistici (possono accedere senza alcun adempimento da espletare in quanto direttamente riconoscibili dai sistemi di rilevazione degli accessi in Ztl).
- veicoli di proprietà di soggetti che risultano residenti o assimilati all'interno della Ztl Cerchia dei Bastioni - prima di accedere nella medesima Ztl i residenti, ed equiparati, devono registrarsi e comunicare la targa del proprio veicolo alimentato a gasolio Euro 3.
- veicoli destinati al trasporto cose rispondenti a specifici requisiti legati all'espletamento di servizi di pubblica utilità e di servizi a favore delle residenze - tali veicoli che hanno già adempiuto agli oneri di comunicazione e registrazione della targa del proprio veicolo, in base alla regolamentazione "Ztl Merci" di cui all'ordinanza n° 64170/2010 e successive, non sono tenuti ad alcun adempimento se al momento dell'entrata in vigore di Area C sia in corso di validità la registrazione effettuata, per il relativo periodo di validità. Nel caso in cui la validità della registrazione effettuata abbia una validità temporale limitata, questa può essere rinovata, se sussistono i requisiti, sino e non oltre il 31 dicembre 2012. Nel caso di nuova istanza o di rinnovo, è richiesta la compilazione del modulo scaricabile sul sito del Comune di Milano, sezione Area C, con allegata la documentazione espressamente indicata per ogni singola categoria.

alle due opzioni tariffarie ad essi riservate (3 euro oppure 5 euro con 2 ore di sosta gratuita). I veicoli "di servizio" possono registrarsi anche sul sito [www.areac.it](http://www.areac.it).

##### **I veicoli di servizio sono soggetti ad una tariffa pari a:**

- **3 euro** per la sola circolazione
- **5 euro** comprendente la sosta per le prime 2 ore presso gli stalli dedicati alla sosta regolamentata a rotazione (strisce blu);

Per accedere a questa tariffa è necessaria una registrazione al portale del Comune di Milano.

2007 sezione N, divisione 81 e 82;

sezione Q, divisione da 86 a 88; sezione S, divisione 95 e 96).

- Veicoli destinati al trasporto persone intestati ad un'impresa attiva iscritta alla Camera di Commercio alle categorie costruzione, installazione e manutenzione (Codici ATCORI 2007 sezione F, divisione da 41 a 43), con il limite di un solo veicolo per società la quale non abbia chiesto la registrazione di altri veicoli destinati al trasporto cose.

###### *Categoria Utilities*

- Veicoli destinati al trasporto cose e veicoli speciali intestati ad un'impresa attiva iscritta alla Camera di Commercio alle categorie di fornitura, distribuzione, gestione di energia, acqua, rifiuti (Codici ATCORI 2007 sezione D, divisione 35; sezione E, divisione da 36 a 39).
- Veicoli destinati al trasporto cose intestati ad un'impresa attiva iscritta alla Camera di Commercio al settore telecomunicazioni (Codici ATCORI 2007 Sezione J, Divisione 61)





## MOBILITÀ A MILANO

### **Esenzioni**

*Esenzione senza alcun adempimento,  
in quanto non riconoscibili dai sistemi di rilevazione automatica degli accessi in Ztl*

- Veicoli elettrici;
- Ciclomotori, motocicli e velocipedi;
- Veicoli appartenenti o in uso esclusivo alle Forze Armate, alle Forze di Polizia, alla Polizia Locale, alla Croce Rossa Italiana, agli Ospedali, alle Asl, ai Vigili del Fuoco, alla Protezione Civile, riconoscibili dalla targa speciale o da particolari iscrizioni sulla carrozzeria;
- Autoambulanze;
- Veicoli adibiti a servizio di trasporto pubblico di linea e non di linea.
- Veicoli ibridi, bifuel, alimentati a metano (fino al 31 dicembre 2012)

*Esenzione previa comunicazione della targa dei veicoli,  
in quanto non riconoscibili dai sistemi di rilevazione automatica degli accessi in Ztl:*

- veicoli che espongono il contrassegno invalidi il cui titolare sia a bordo del veicolo
- autoveicoli per trasporti specifici muniti permanentemente di speciali attrezature per il trasporto dei disabili motori, così classificati dall'art. 203, lett. H, co. 1 del Reg. 495/20
- veicoli appartenenti o in uso esclusivo alle Forze Armate, alle Forze di Polizia, alla Polizia Locale, alla Croce Rossa Italiana, agli ospedali, alle Asl, ai Vigili del Fuoco, alla Protezione Civile non riconoscibili dalla targa speciale o da particolari iscrizioni sulla carrozzeria
- Servizio taxi
- le Onlus – associazioni senza scopo di lucro che agiscono nel settore dell'assistenza socio sanitaria sul territorio di Milano
- veicoli destinati al servizio di Car Sharing di società aventi sede nel Comune di Milano;
- veicoli destinati alla gestione del Bike Sharing, quale servizio complementare al trasporto pubblico
- gli autoveicoli del servizio di controllo di esercizio e manutenzione del trasporto pubblico locale;
- veicoli privati utilizzati per comprovare ragioni di servizio delle Forze Armate, delle Forze di Polizia, della Polizia Locale e che per le medesime ragioni debbano necessariamente accedere alla Ztl Cernica dei Bastioni e che siano individuati mediante dichiarazione delle autorità sopra citate
- veicoli privati, utilizzati per ragioni di servizio riferibili ad interventi di pronta reperibilità, dal personale sanitario dipendente delle strutture ospedaliere e aziende sanitarie locali con sede all'interno della Cernica dei Bastioni. L'accesso e le relative motivazioni devono essere attestati con invio all'Amministrazione di apposita dichiarazione sottoscritta dalla Direzione sanitaria entro il giorno successivo
- gli autoveicoli muniti di targa C.C. e C.D. azzurra che il Ministero degli Affari Esteri rilascia ai Consolati di carriera o in alternativa muniti dei contrassegni metallici rilasciati dal Ministero degli Affari Esteri ai Consoli onorari, da applicare a lato della targa di serie dell'autovettura comprovante l'Autorità consolare
- veicoli di giornalisti e poligrafici dipendenti di gruppi editoriali con sede operativa all'interno della Cernica dei Bastioni limitatamente alle necessità legate alla redazione e pubblicazione di quotidiani durante fasce orarie disagiate

Area C presso i 498 parcometri di Milano. Ma questi parcometri dove sono? 168 sono posizionati nel centro città, 114 intorno alla zona Fiera, 19 vicino all'Ospedale San Carlo, 39 tra Loreto e Stazione Centrale e 79 tra quest'ultima e piazza della Repubblica, 10 in corso Buenos Aires, 21 nelle strade tra via

### **L'attivazione**

E' possibile attivare i titoli d'accesso all'Area C tramite:

- sms al numero 339.994.0437 - 24 ore su 24 ;
- call center 800.437.437 - attivo da lunedì a sabato dalle 7 alle 24;
- siti web.

L'attivazione del titolo deve essere effettuata:

- per i titoli giornalieri, il giorno dell'ingresso o entro le ore 24 di quello successivo;
- per i titoli multipli, in qualsiasi momento purché non oltre le ore 24 del giorno successivo al primo ingresso.

Nel caso di titoli acquistati al parcometro e presso gli sportelli (Atm) di Banca Intesa l'attivazione è contestuale all'acquisto del titolo. Nella prima fase di sperimentazione del provvedimento, gli accessi effettuati entro il 16 marzo 2012 potranno essere regolarizzati entro e non oltre il 17 marzo 2012

### **Dove si paga**

- Rivendite autorizzate (tabaccherie, edicole, Atm point, ecc.)
- Portale del Comune di Milano ([www.comune.milano.it](http://www.comune.milano.it)) sezione AreaC
- Sito web [www.areac.it](http://www.areac.it)
- Call Center Area C (numero verde 800.437.437)
- Sportelli bancomat di Intesasanpaolo abilitati
- Parcometri
- Rid (autorizzazione permanente di addebito in conto corrente)

Canonica,  
Procaccini e  
Piero della  
Francesca,  
48 nelle zone  
comprese tra

### **Come si paga**

- In contanti: presso le rivendite; ai parcometri;
- Con carta di credito: ai parcometri; sui siti web; tramite call center;
- Con addebito sul proprio conto corrente bancario.

via  
Farini,  
Bastioni di Porta Nuova e via Melchiorre  
Gioia. L'acquisto ai parcometri, con attivazione contestuale dei titoli d'ingresso, può  
avvenire tramite bancomat, carta di credito  
o moneta.

Il potenziamento della rete Atm con  
l'arrivo di Area C passa anche - ha  
indicato il Comune - dalla protezione  
dei tratti riservati a tram, autobus e filovie  
con cordoli e telecamere. In programma  
interventi a protezione di linee tranviarie,  
autobus e filovie. I lavori di adeguamento  
termineranno gradualmente entro la fine di  
aprile.

### **La ricarica**

I Pin dei titoli multipli, quelli assegnati ai veicoli dei residenti e quelli del traffico di servizio assegnati al momento della registrazione, sono ricaricabili con tagli da 30 e 60 euro. Per ricarica si intende la possibilità di incrementare il credito disponibile per effettuare gli accessi in Area C prima che questo si azzeri.

L'operazione di ricarica può essere effettuata:

- da web, pagando con carta di credito;
- chiamando il call center e pagando con carta di credito;
- agli sportelli (Atm) Banca Intesa;
- acquistando un nuovo Pin cartaceo e:
  - mandando un sms (indicando il nuovo Pin stampato sul biglietto e il numero di targa);
  - chiamando il call center per comunicare il nuovo Pin stampato sul biglietto ed il numero di targa.



Questi gli interventi che il Comune di Milano vuole attuare:

- via Solari (tutta da piazza Napoli a viale Coni Zugna), linea 14; realizzazione dei cordoli e protezione con telecamere;
- viale Coni Zugna, linea 14; protezione con telecamera per il rispetto di un divieto di accesso indicato in segnaletica;
- largo Maria Callas, chiusura ai mezzi privati e protezione con telecamere;
- via Ponte Seveso, linee 5 e 81; ripristino dei cordoli a seguito di adeguamento degli accessi ai passi carri;
- via Marochetti, linee 84 e 95; realizzazione dei cordoli e protezione con telecamere;
- via Carabelli, linee 16 e 90/91; realizzazione dei cordoli e protezione con telecamere;
- via Meda/viale Cermenate, linea 3, realizzazione dei cordoli e protezione con telecamere;
- via Ripamonti, tra viale Toscana e viale Bligny, linea 24; realizzazione dei cordoli e protezione con telecamere;
- viale Tunisia (fino all'angolo con corso Buenos Aires e fino all'angolo con via Lazzaretto), linee 5 e 33, realizzazione dei cordoli e protezione con telecamere.



Con l'avvio dell'Area C il Comune ha assicurato (ma vi sono problemi sindacali e richieste di contropartita economica) il potenziamento della rete dei trasporti Atm soprattutto nelle ore di punta, con l'estensione di questa fascia almeno fino alle 10 per le tre linee del metrò. Saranno aumentate le corse sulla M1, prolungate tre linee di autobus (37 fino a Cavour, 67 fino a Cairoli, 74 fino a Sant'Ambrogio) e aumentate le frequenze dei mezzi (autobus 39, 50, 54, 61, tram 3, 15, 24, 27, circolare 94).

### **Modalità di registrazione dei veicoli di servizio**

La registrazione può essere effettuata:

- recandosi direttamente presso gli uffici del Comune di Milano.
- Dal portale internet del Comune di Milano ([www.comune.milano.it](http://www.comune.milano.it)), accedendo alla sezione Area C. Su [www.unionemilano.it](http://www.unionemilano.it) è scaricabile la scheda completa con tutti i dettagli relativi alla registrazione.





## LA TUA ASSISTENZA SANITARIA DEDICATA



Ente Mutuo, per le sue caratteristiche, è la soluzione ottimale per gli imprenditori ed i professionisti iscritti a Unione Confcommercio Milano, Lodi, Monza e Brianza che desiderano accedere ad un'assistenza sanitaria altamente qualificata.

### ENTE MUTUO È

- **Esclusivo**
- **Affidabile**
- **Su misura - 4 forme di assistenza:**
- **Presenta vantaggi fiscali**



Prestazioni sanitarie erogate presso strutture di primaria importanza a Milano, Lodi, Monza e Brianza.

*Per conoscere il mondo Ente Mutuo clicca su  
[www.entemutuomilano.it](http://www.entemutuomilano.it)*



Corso Venezia, 49 - Milano 20121 - tel. 02.7750.359-474 - [informazioni@entemutuomilano.it](mailto:informazioni@entemutuomilano.it)

ASSISTENZA OSPEDALIERA • ASSISTENZA SPECIALISTICA AMBULATORIALE • ALTRI CONTRIBUTI



## CREDITO



**L**a Camera di Commercio di Milano ha emesso il bando "Fondo sbloccacrediti Milano" rivolto a pmi e micro imprese con sede legale o operativa in provincia di Milano e che vantano crediti scaduti, certi ed esi-

gibili verso le amministrazioni comunali della provincia di Milano.

Il bando prevede la possibilità di accedere al Fondo ed ottenere un

*Per informazioni contattare la propria associazione di categoria o territoriale*

finanziamento a costo zero (nessun tasso d'interesse e nessuna spesa di istruttoria) che si restituisce in un'unica soluzione entro 12 mesi dalla data di erogazione e fino ad un importo massimo di 100mila euro come rimborso dei crediti vantati nei confronti dei comuni. Il finanziamento viene erogato da Unicredit, soggetto gestore del Fondo sbloccacrediti per conto della Camera di Commercio milanese.

### Accesso al "Fondo sbloccacrediti Milano" e importi

Possono accedere al Fondo le micro, piccole e medie imprese con crediti complessivi per importi superiori a 15 mila e fino a 100 mila euro. Le imprese che hanno crediti superiori, nei confronti dei comuni, a 100 mila euro, oltre ad accedere al Fondo potranno ottenere – per la parte superiore a 100 mila euro – un ulteriore finanziamento da parte di Unicredit alle stesse condizioni del Fondo per quanto riguarda durata, spese d'istruttoria e modalità di restituzione, ma a un tasso d'interesse calcolato in base all'Euribor 12 mesi maggiorato di uno spread compreso fra l'1,25 e il 2,8%.



### Per chi ha crediti pari o inferiori a 15 mila euro

Le imprese con crediti di importo pari o inferiore a 15mila euro possono invece accedere al Fondo sbloccacrediti regionale, istituito da Unioncamere Lombardia, gestito da Unicredit. Il Fondo presenta le stesse caratteristiche del "Fondo sbloccacrediti Milano".

### Entro il 30/6 le domande di finanziamento

Le domande di finanziamento per il "Fondo sbloccacrediti Milano" devono essere presentate presso le filiali Unicredit entro il 30 giugno.





CONFCOMMERCIO CARD.  
ESSERE SOCI HA TANTI VANTAGGI. PORTALI SEMPRE CON TE.



Messaggio pubblicitario con finalità promozionali, per condizioni contrattuali fare riferimento ai fogli informativi disponibili in associazione.

### CHIEDILA SUBITO ALLA TUA ASSOCIAZIONE.

Per informazioni: **02.7750362**  
**marketing@unione.milano.it - www.unionemilano.it**

### I PRIVILEGI DELLA TUA TESSERA SOCIO, LA COMODITÀ DI UNA CARTA DI CREDITO.

- Tessera Associativa e carta di credito in un'unica Card.
- Addebitabile su qualsiasi banca.
- Disponibilità flessibile a partire da 1.600 euro al mese.
- Addebito mensile dopo 35 giorni dall'invio della lettera di addebito con un risparmio medio di 50 giorni di valuta.
- Canone annuo di 20 euro, gratis al superamento di 1.000 euro di spesa annua.
- Zero commissioni per rifornimento carburante.
- Commissioni di prelievo contante dimezzate.
- Pacchetto assicurativo dedicato.
- Progettata con ABCapital, realizzata da Deutsche Bank, utilizzabile negli esercizi commerciali che espongono il marchio MasterCard: oltre 32 milioni in tutto il mondo.
- In esclusiva per le imprese associate.
- Valida per accedere a sconti e convenzioni del Sistema Confcommercio.



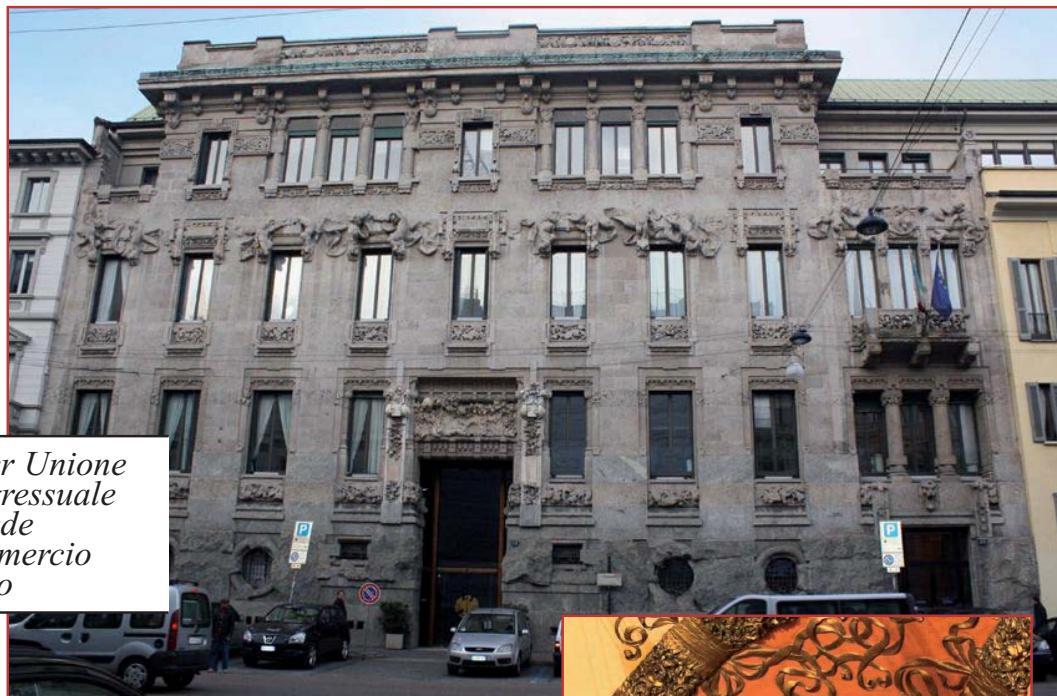
**CONFCOMMERCIO**  
IMPRESA PER L'ITALIA

Partner finanziari Confcommercio Card:





STACCA E CONSERVA



*Con Promo.Ter Unione  
l'offerta congressuale  
nella sede  
di Confcommercio  
Milano*

## Palazzo Castiglioni Meeting, incontri, riunioni nel fascino del Liberty



**C**on Promo.Ter Unione a Palazzo Castiglioni, sede di Confcommercio Milano - corso Venezia 47 - è disponibile un'ampia ed articolata offerta congressuale per meeting, workshop, conferenze, presentazioni, corsi di

segue a pag. 16

---

**Unioneinforma** - gennaio 2012

---





## STACCA E CONSERVA



## ◀ Palazzo

segue da pag. 15

formazione e d'aggiornamento. Un'offerta che si contraddistingue per la sua modularità (sale funzionali di tutte le dimensioni); per la facilità d'accesso con i mezzi pubblici (ad un passo dalla metropolitana MM1

◀ Dall'ingresso di corso Venezia 47, salendo per le scale, si accede rapidamente alle sale Pavoni, Liberty Sommaruga



**Per tutte le informazioni sull'offerta congressuale a Palazzo Castiglioni:**

**il sito di Confcommercio Milano**  
[www.unionemilano.it](http://www.unionemilano.it)  
 tel. 027750455  
[centro.congressi@unione.milano.it](mailto:centro.congressi@unione.milano.it)

La sala Francesco Colucci (140 posti, piano seminterrato) ▶



## Palazzo Bovara (Circolo del Commercio)



Ricordiamo anche l'offerta congressuale disponibile – sempre attraverso Promo.Ter Unione – nel settecentesco Palazzo Bovara (corso Venezia 51 – a fianco di Palazzo Castiglioni), sede del Circolo del Commercio.

Il giornale si è già occupato di Palazzo Bovara – con un servizio fotografico - nel numero di gennaio 2011.

Per tutte le informazioni sull'offerta congressuale di Palazzo Bovara:  
**il sito di Confcommercio Milano**  
[www.unionemilano.it](http://www.unionemilano.it)  
 tel. 027750504  
[circolo.commercio@unione.milano.it](mailto:circolo.commercio@unione.milano.it)





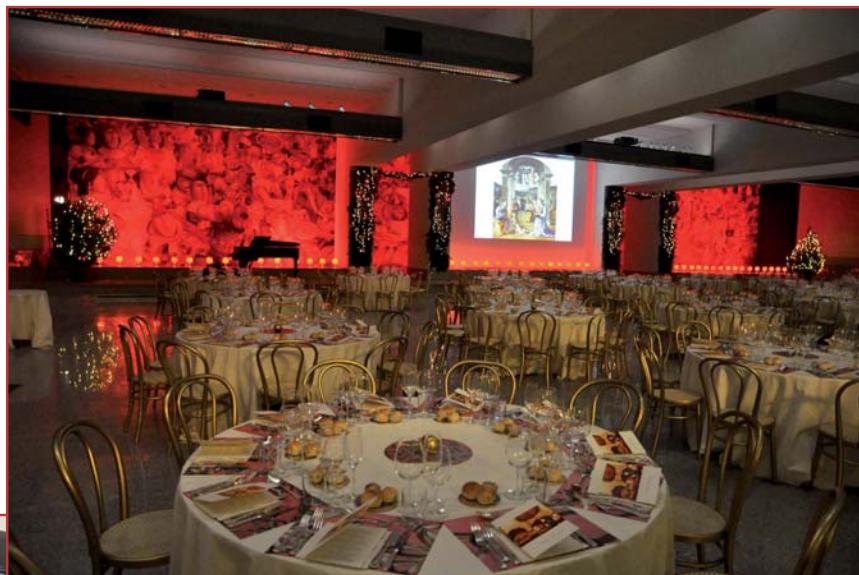
STACCA E CONSERVA

# Castiglioni ▶

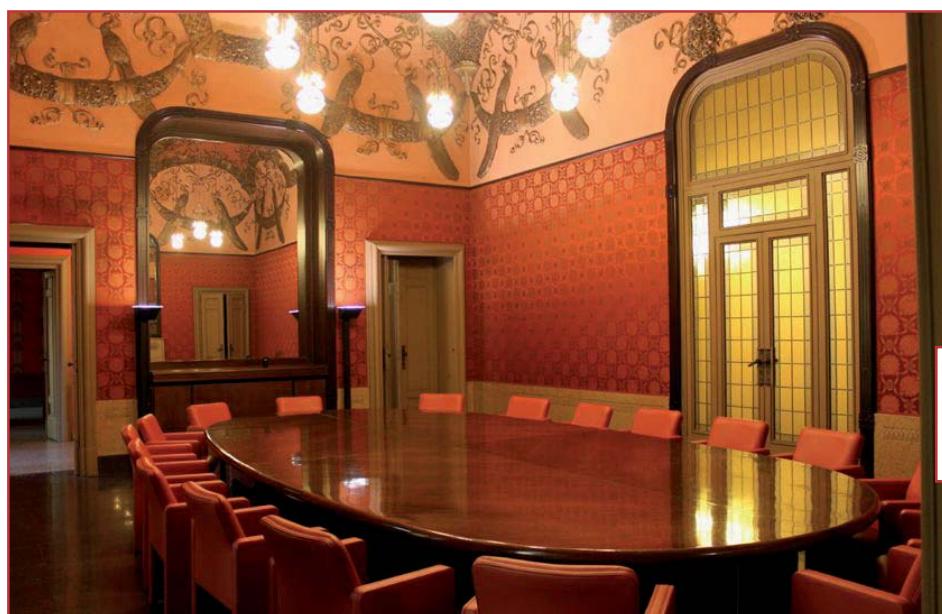
Palestro), ed anche per la qualità estetica. Palazzo Castiglioni è infatti uno dei "gioielli" del Liberty milanese ed in queste pagine mettiamo in rilievo, attraverso le foto, quelle sale che fanno rivivere l'atmosfera del Liberty.

**La sala Giuseppe Orlando idonea anche per i ricevimenti**

▼ **La sala Giuseppe Orlando (490 posti, piano seminterrato) per i grandi eventi**



**La sala Turismo (60 posti, piano seminterrato)**



◀ **La sala Pavoni (20 posti, piano rialzato) gioiello del Liberty**



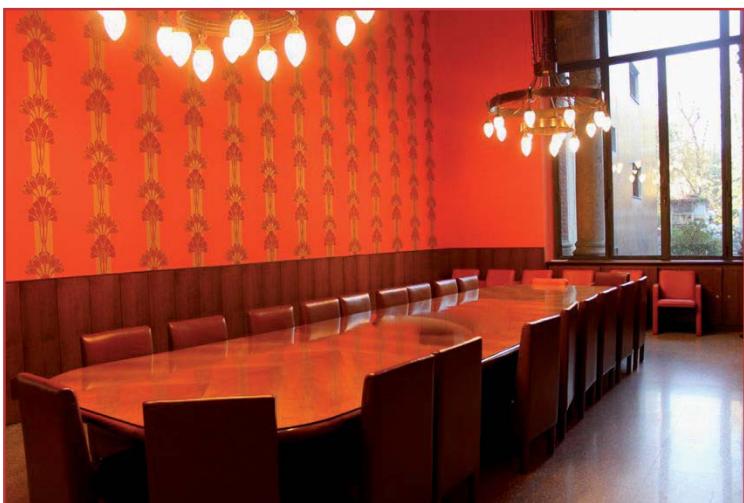
Le foto di queste pagine sono di Mattia Dognini, Massimo Gariboli, Santa Santacesaria e tratte dal sito di Confcommercio Milano

Unioneinforma - gennaio 2012





## STACCA E CONSERVA



Come si arriva  
a Palazzo Castiglioni  
(corso Venezia 47)  
e a Palazzo Bovara  
(corso Venezia 51)

**MM1:** fermata Palestro

**Bus 94** (via Senato angolo corso Venezia)

**Passante ferroviario** (Porta Venezia)

**Dalla Stazione Centrale:**

MM3 linea gialla direzione San Donato – scendere fermata Duomo – poi MM1 linea rossa direzione Sesto F.S. scendere a Palestro

MM2 linea verde direzione Cascina Gobba, Cologno Nord, Gessate – scendere fermata Loreto – poi MM1 linea rossa direzione Rho-Fiera, Bisceglie scendere a Palestro

**Dall'aeroporto di Linate:** bus 73 scendere capolinea San Babila poi MM1 linea rossa direzione Sesto F.S. scendere a Palestro

**Dall'aeroporto di Malpensa:** Malpensa Express per piazza Cadorna poi MM1 linea rossa direzione Sesto F.S. scendere a Palestro

## Palazzo Castiglioni

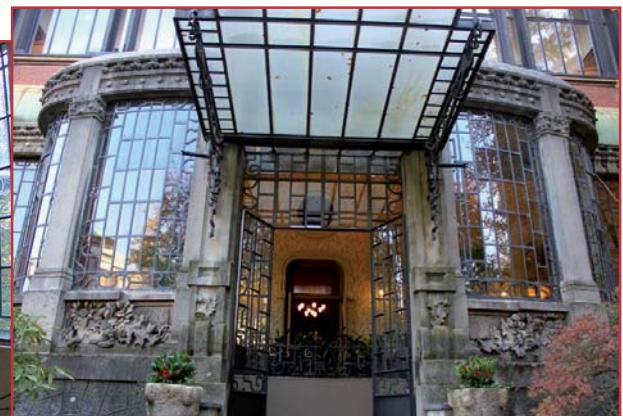
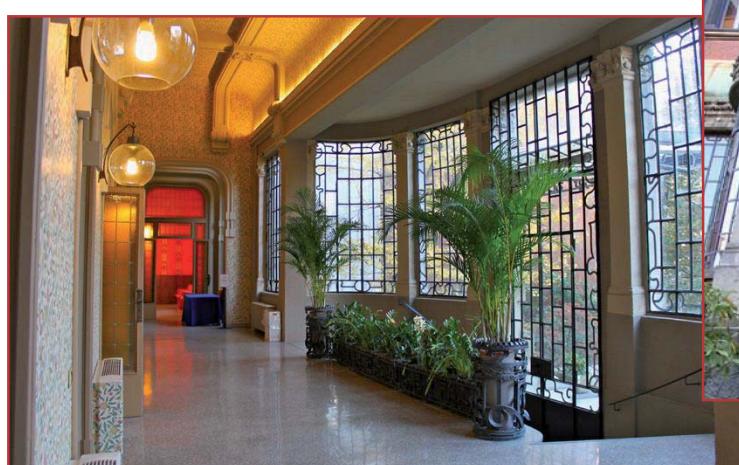
segue da pag. 17

► *La sala Sommaruga (25 posti, piano rialzato)*

▼ *La sala Liberty (15 posti, piano rialzato)*



► *Le salette Comitati e Stampa (15 posti cad. piano seminterrato). Nel Palazzo Castiglioni vi sono, inoltre, al primo e terzo piano, altre salette (Luigi Rossi ed Alfio Bocciardi) per incontri più ristretti*



*Dall'interno e dall'esterno la veranda Liberty (area dove si trovano le sale Pavoni, Liberty, Sommaruga)*





**Promo.Ter** Unione

ENTE PER LA PROMOZIONE E LO SVILUPPO  
DEL COMMERCIO DEL TURISMO DEI SERVIZI  
E DELLE PROFESSIONI



## LE NOSTRE PAROLE CHIAVE ... ... PER LA SICUREZZA

### SALUTE E SICUREZZA NEI LUOGHI DI LAVORO

(D.lgs. 81/08)  
Tel 02 76.02.80.42/15  
[club.sicurezza@unione.milano.it](mailto:club.sicurezza@unione.milano.it)



### IGIENE DEGLI ALIMENTI

(H.A.C.C.P. D.lgs. 193/07)  
Tel 02 77.50.590/591  
[club.haccp@unione.milano.it](mailto:club.haccp@unione.milano.it)

### PRIVACY

(Trattamento dati D.lgs. 196/03)  
Tel 02 76.02.80.42/15  
[club.privacy@unione.milano.it](mailto:club.privacy@unione.milano.it)

## ... PER L'INNOVAZIONE

### QUALITA'

(Sistema gestione qualità aziendale)  
Tel 02 76.02.80.42/15  
[club.qualita@unione.milano.it](mailto:club.qualita@unione.milano.it)



### ENERGIA & AMBIENTE

(Risparmio Energetico e Servizi Ambientali)  
Tel 02 76.02.80.42/15  
[club.energia@unione.milano.it](mailto:club.energia@unione.milano.it)

## Club della Sicurezza/Club Servizi Innovativi:

Via Marina 10 - 20121 Milano

Tel 02 76.02.80.42/15 - Tel 02 77.50.590/591 - Fax 02 76.01.76.77



CITTA'



**B**ikeMi è il servizio di Bike Sharing di Milano. Nato per favorire la mobilità dei cittadini, BikeMi non è un semplice servizio di noleggio bici, ma un sistema di trasporto pubblico da utilizzare per i brevi spostamenti (al massimo 2 ore) insieme ai tradizionali mezzi di trasporto Atm. Vi sarà un progressivo aumento delle postazioni BikeMi, pos-

zionate in prossimità dei principali punti strategici della città: dalle stazioni ferroviarie alle università, dagli ospedali ai luoghi di interesse turistico, dalle fermate della metropolitana ai centri amministrativi, commerciali e ai parcheggi.

Chi si abbona deve solo pensare a prendere la bici, arrivare a destinazione e restituirla nella stazione più vicina.



#### Come abbonarsi: tutte le informazioni Per gli associati Unione Confcommercio l'abbonamento annuale a BikeMi è scontato: 28 euro anziché 36.

I primi 30 minuti di utilizzo della bicicletta sono gratuiti. Per ogni frazione consecutiva (di 30 minuti) successiva alla prima mezz'ora (fino ad un limite massimo di 2 ore) il costo è di 0,50 euro ogni 30 minuti o frazione. Superato il limite massimo di 2 ore consecutive dopo i primi 30 minuti il costo è di 2 euro per ogni ora o sua frazione. Con il superamento del limite massimo di 2 ore per tre volte si determina l'annullamento dell'abbonamento.

Il costo per il doppio della tessera dell'abbonamento annuale, in caso di perdita o danneggiamento della stessa, o dello smarrimento del codice utente e password, per gli abbonamenti occasionali, è di 5 euro.

Per sottoscrivere l'abbonamento al bike sharing occorre compilare il form d'iscrizione sul sito web BikeMi [www.bikemi.it](http://www.bikemi.it) in tutti i campi obbligatori, come utente standard. La transazione di pagamento avverrà

#### Come funziona BikeMi

1. L'abbonamento annuale a BikeMi lo si richiede collegandosi a [www.bikemi.it](http://www.bikemi.it). Si riceverà a casa, entro circa 15 giorni dalla registrazione, un "welcome pack" contenente la tessera, le istruzioni sul servizio e le modalità di attivazione.

2. Si attiva la tessera sul sito, in un Atm Point o tramite numero verde.

3. Ci si reca in una delle stazioni BikeMi a propria scelta.

4. Si ritira la bicicletta: presso ogni stazione è presente una colonna di servizio sulla quale si dovrà posizionare la tessera BikeMi (abbonamenti annuali) e seguire le istruzioni che appariranno sullo schermo. Alla fine verrà indicato il numero di posteggio della bicicletta che si potrà prelevare. Si raggiunge la bici, la si alza leggermente e si parte.

5. Si restituisce la bicicletta alla stazione più vicina alla propria destinazione. Si inserisce la bici in un posto di aggancio libero e si attende che la bici sia correttamente agganciata (la spia verde del punto di aggancio deve diventare di colore verde fisso). Non si deve mai lasciare la bici in strada.

Bisogna portare sempre con sé il proprio abbonamento



Per info: [www.bikemi.it](http://www.bikemi.it) - Area sviluppo associativo 02.7750372, [convenzioni.imprese@unione.milano.it](mailto:convenzioni.imprese@unione.milano.it)

regolarmente attraverso la piattaforma presente sul sito BikeMi, solo ed esclusivamente con carta di credito; verrà inizialmente addebitato l'importo di 36 euro; entro 15 giorni l'associato, per poter usufruire della convenzione, dovrà comunicare l'avvenuta sottoscrizione a Unione Confcommercio inviando un'e-mail a [convenzioni.imprese@unione.milano.it](mailto:convenzioni.imprese@unione.milano.it) indicando nome, cognome e data di nascita; BikeMi provvederà ad applicare la convenzione rimborsando 8 euro sulla carta di credito utilizzata per il pagamento, inviando conferma dell'operazione all'associato a mezzo e-mail.

Per ogni abbonamento sottoscritto, dal massimale della carta di credito viene accantonato un importo pari a 150 euro. Attenzione: non si tratta di un addebito, ma solo di una prenotazione della durata di 30 giorni. L'addebito potrà avvenire solo in caso di furto o di mancata riconsegna della bicicletta oltre le 24 ore.





CITTA'

**Galleria Vittorio Emanuele II: particolari della pavimentazione restaurata** (immagini di M.D.)



## Pavimentazione Galleria Vittorio Emanuele II A Milano completato il restauro

Completato il restauro conservativo della pavimentazione in mosaico della Galleria Vittorio Emanuele II. I lavori, avviati nel maggio dello scorso anno, sono durati 210 giorni. La superficie restaurata è di 4.050 metri quadrati: a quest'intervento seguirà quello sui portici settentrionali e meridionali per una superficie complessiva che sarà di 6.300 metri quadrati.

Costo

dell'intervento:  
1.970.000 euro.

All'evento di inaugurazione, con l'assessore di Palazzo Marino a Casa,

Demanio, Lavori Pubblici Lucia Castellano, hanno partecipato il vicepresidente vicedirettore



▲ **Adalberto Corsi, vicepresidente vicario di Confcommercio Milano e Rossana Galli, presidente dell'Associazione Salotto di Milano (operatori della Galleria)**

vato - ha detto - che ci vede parte



attiva nel costituendo Distretto urbano del commercio della Galleria") e il presidente dell'Associazione Salotto di Milano Rossana Galli. Nell'Ottagono della Galleria, l'esibizione del Coro dei Piccoli Cantori di Milano e la consegna (da parte dell'assessore comunale alle Politiche per il lavoro, Sviluppo economico, Università e ricerca Cristina Tajani) degli attestati di riconoscenza alle maestranze che hanno effettuato l'opera di restauro.





**ORGANIZZAZIONE INVESTIGATIVA INTERNAZIONALE.  
IL VALORE DELL'INFORMAZIONE.  
L'OPPORTUNITA' DI CONOSCERE LA VERITA', OTTENERNE LE  
PROVE E PRENDERE LA DECISIONE GIUSTA.**

**WWW.INVESTIGAZIONIGIULIANI.IT  
Via G. Jan, 04 – 20129 MILANO  
TEL. +39.0220404060  
FAX +39.0220421225  
info@investigazionigiuliani.it**

SOCIO WORLD ASSOCIATION OF DETECTIVES, INC. - W.A.D. AMBASSADOR FOR ITALY  
SOCIO A.I.PRO.S. - ASS. ITALIANA PROFESSIONISTI DELLA SICUREZZA  
SOCIO FEDERPRIVACY  
SOCIO FEDERPOL - FED.E ITALIANA ISTITUTI PRIVATI INVESTIGAZIONI INFORMAZIONI SICUREZZA  
SOCIO UNIONE CONFCOMMERCIO IMPRESE PER L'ITALIA





## INIZIATIVE E TERRITORIO



▲ Mostra "Smile economy": immagine di gruppo con il fotografo Duilio Bitetto (il secondo da destra è il presidente dell'Ascom territoriale Unione Confcommercio di Rho Carlo Alberto Panigo)

*La mostra del fotografo Duilio Bitetto sostenuta dall'Ascom territoriale di Rho*

**"Smile economy":  
l'economia del sorriso  
A Cornaredo  
(e San Pietro all'Olmo  
Cascina Croce)  
scatti d'autore  
con i commercianti**

L'economia del sorriso: "Smile economy". È il titolo della mostra fotografica di Duilio Bitetto nella sala esposizioni del Palazzo della Filanda di Cornaredo. Una rassegna particolare, sostenuta dal Comune di Cornaredo e dall'Ascom territoriale di Rho, incentrata - con una novantina di scatti in bianco e nero - sui protagonisti della vita quotidiana di

Cornaredo, San Pietro all'Olmo, Cascina Croce: i commercianti.

"Un'idea - racconta Bitetto - che mi è venuta dopo la mostra 'Il paese in cortile': fare ritratti dei negoziati al lavoro". È nato così il "racconto" per immagini - con la sua Nikon - di tante persone che con cortesia e professionalità sono quotidianamente a con-

tatto con i cittadini. Duilio Bitetto è un fotografo professionista noto ed apprezzato nel campo dell'arredamento e del design. Dal 2010 ha iniziato a sviluppare anche l'interesse per le applicazioni fotografiche digitali con l'iPhone.





## ASSOCIAZIONI



Dai fioristi dell'Associazione milanese  
progetto e realizzazione  
dell'addobbo di palco reale e foyer

Dall'1 dicembre 2011  
Dbm Italia è divenuta

**INTOO Srl**

Cambia il marchio  
ma la squadra è sempre la stessa!

INTOO Srl

Da vent'anni società leader in Italia nell'Outplacement nel Supporto alla  
Ricollocazione Individuale e Collettiva






---

 ASSOCIAZIONI
 

---



**S**ono 40 i fioristi dell'Associazione dettaglianti fiori e piante di Milano e provincia (Confcommercio Milano) – tutti su base volontaria – che hanno preparato le composizioni floreali scelte per adornare la Prima della Scala con il "Don Giovanni" di Mozart. "Ci siamo occupati di tutte le fasi – spiega Anna Lucia Carbognin, presidente dell'Associazione milanese fioristi – dal progetto alla realizzazione dell'addobbo".

Per il "Don Giovanni" sono state impiegate 3.000 rose bianche Avalanche; 200 ortensie bianche; 500 bocche di leone bianche. Utilizzati anche 600 rami di bacche di



Hypericum verde più edera e verde vario. I fiori, forniti da Euroflora (Carate Brianza), erano di provenienza italiana ed olandese. Il palco reale è stato adornato con un festone stile Barocco composto di

un centrale di fiori diradante verso l'esterno con il verde e decorato con due gocce cascanti. Il motivo floreale è stato poi ripreso in altri due festoni identici sistemati ai lati del palco centrale in corrispondenza dei palchetti. Le

composizioni per foyer e ingresso del palco sono state realizzate con copie di cornucopie (sempre in stile Barocco) con effetto cascante (e la vegetazione). Garofani multicolori per il lancio sul palco al termine della rappresentazione e, all'uscita, il dono di una rosa ad ogni spettatrice.






---

 ASSOCIAZIONI
 

---



*Promossi da Aice  
(Associazione italiana commercio estero)  
con la Direzione settore commercio estero  
di Confcommercio Milano.  
Sede degli incontri:  
Confcommercio Milano (corso Venezia 47)*

## Scambi internazionali I seminari 2012

**A** partire dagli appuntamenti di metà febbraio (primi due: "La fattura elettronica e la conservazione sostitutiva" il 26 gennaio e "Responsabilità sociale d'impresa: l'applicazione degli standard internazionali SA8000"

il 7 febbraio) riportiamo il programma dei seminari e incontri di approfondimento promossi da Aice (Associazione italiana commercio estero) e dalla Direzione settore commercio estero di Confcommercio Milano.

*La sede degli incontri  
è Confcommercio Milano,  
corso Venezia 47.  
Per informazioni e aggiornamenti  
telefonare allo 027750320-456*

### il calendario

#### LA CORRETTA COMPILAZIONE DEI MODELLI INTRASTAT

**Data:** 16 e 23 febbraio (previste due edizioni)  
**Durata:** mezza giornata (mattino)  
**Obiettivi:** il corso di formazione, della durata di 4 ore, prevede l'illustrazione delle norme che regolano l'Iva delle prestazioni di servizi nei confronti di soggetti comunitari e delle regole per la corretta compilazione dei modelli Intrastat, sia per le transazioni di merci sia per le transazioni di servizi.

#### NEGOZIARE CON SUCCESSO: COME CONDURRE

#### EFFICACI RELAZIONI PROFESSIONALI

**Data:** 8 marzo  
**Durata:** mezza giornata (mattino)  
**Obiettivi:** presentare le diverse tecniche di negoziazione; l'importanza di stabilire regole di comunicazione ed imparare a gestire gli eventuali conflitti.

#### I RISCHI DI IMPRESA NELL'APPROVVIGIONAMENTO DI MERCI ALL'ESTERO: LA GESTIONE DELLA SUPPLY CHAIN INTERNAZIONALE

**Data:** 15 marzo  
**Durata:** mezza giornata (mattino)  
**Obiettivi:** in un contesto di globalizzazione dell'economia mondiale, qualsiasi operatore economico – produttore, importatore o distributore – si trova ad affrontare problematiche sempre più

complesse nei processi di approvvigionamento di materie prime, semilavorati e prodotti finiti. E' necessario saper gestire il rischio connesso non solo alla "qualità intrinseca" di quanto si acquista, ma all'affidabilità del fornitore, alle normative internazionali, alla logistica etc. Partendo da una panoramica dei rischi più tipici che ci si può trovare ad affrontare sul mercato di approvvigionamento globale verrà proposto un approccio in grado di coniugare efficacemente gestione del rischio ed economicità di intervento in modo da fornire soluzioni concrete ad operatori economici diversi per tipologia di attività e dimensione.

#### REGOLE DI ACQUISIZIONE DELL'ORIGINE PREFERENZIALE

**Data:** 27 marzo  
**Durata:** mezza giornata (pomeriggio)  
**Obiettivi:** con il seminario si illustrano vincoli e opportunità previsti dalle regole di origine delle merci, chiarendo i dubbi più ricorrenti degli operatori in considerazione dell'interesse crescente per la materia e per la sua connessione diretta con le attività commerciali internazionali.

#### IN COMPANY AND EXTERNAL COMMUNICATION IN A SECOND LANGUAGE

**Data:** 12 aprile  
**Durata:** mezza giornata (mattino)  
*Il seminario è in lingua inglese.*  
**Obiettivi:** individuare le strategie culturali e le conoscenze linguistiche necessarie negli scambi

internazionali in azienda e con i clienti esteri.

#### VENDERE ON LINE: ASPETTI CONTRATTUALI, FISCALI E DOGANALI

**Data:** 18 aprile  
**Durata:** giornata intera  
**Obiettivi:** l'incontro fornisce un quadro completo relativo alle vendite di prodotti on line alla luce delle recenti evoluzioni normative e giurisprudenziali sulla distribuzione, tenendo anche conto degli aspetti doganali e fiscali. Saranno inoltre illustrati i presupposti e i sistemi di tutela del marchio nell'espansione dell'attività d'impresa.

#### LE OPERAZIONI DOGANALI NEL TRAFFICO DI PERFEZIONAMENTO ATTIVO E PASSIVO

**Data:** 15 maggio  
**Durata:** mezza giornata (mattino)  
**Obiettivi:** illustrare le operazioni di lavorazione a livello doganale. Si illustreranno sia le procedure per mandare i semilavorati nei Paesi comunitari ed extracomunitari, sia le operazioni doganali per portare merci in Italia a terminare la produzione. Le operazioni a cui vengono sottoposte le merci possono riguardare la lavorazione, la trasformazione, ma anche la semplice riparazione, la messa a punto o la manutenzione.

#### LE OPERAZIONI DI CREDITO DOCUMENTARIO ED I DOCUMENTI CORRELATI AL CREDITO

**Data:** 23 maggio





## ASSOCIAZIONI

**Durata:** mezza giornata (mattino)

**Obiettivi:** analizzare la funzione e le modalità operative del credito documentario correlato con una corretta predisposizione dei documenti per evitare riserve e costi aggiuntivi.

### **LE OPERAZIONI COMMERCIALI CON L'INDIA: PROCEDURE E DOCUMENTAZIONE PER UNA CORRETTA IMPOSTAZIONE DELLE OPERAZIONI DI ESPORTAZIONE E IMPORTAZIONE**

**Data:** 29 maggio

**Durata:** mezza giornata (mattino)

**Obiettivi:** l'incontro ha lo scopo di presentare una panoramica completa sugli aspetti legati all'interscambio commerciale con l'India, con riferimento agli scenari economico, doganale, legislativo ed infrastrutturale, anche in vista della firma dell'accordo di libero scambio con l'Unione Europea.

### **LE PROCEDURE DOGANALI PER L'ESPORTAZIONE**

**Data:** 12 giugno

**Durata:** mezza giornata (mattino)

**Obiettivi:** effettuare una panoramica sulle procedure doganali necessarie per compiere un'operazione di esportazione (esportazioni definitive, operazioni triangolari, operazioni di transito ecc.). Saranno inoltre affrontati i temi legati allo status AEO (Operatore Economico Autorizzato).

### **LE REGOLE INCOTERMS 2010 ED I RISCHI NEL TRASPORTO INTERNAZIONALE DI MERCI**

**Data:** 21 giugno

**Durata:** mezza giornata (mattino)

**Obiettivi:** fornire agli operatori le principali informazioni per un corretto utilizzo delle regole Incoterms e i chiarimenti sul trasferimento dei rischi delle merci compravendute nonché gli accorgimenti da adottare in seguito a perdita o avaria subite dalle merci durante il trasporto.

### **IL FACTORING INTERNAZIONALE**

**Data:** 5 luglio

**Durata:** mezza giornata (pomeriggio)

**Obiettivi:** durante il seminario sarà affrontato il tema del factoring internazionale, inteso come un pacchetto di servizi concepito per facilitare le vendite all'estero e consentire all'esportatore di concedere condizioni competitive ai propri clienti. Il factoring internazionale può rappresentare una valida alternativa alla Lettera di Credito.

### **CUSTOMER SATISFACTION: LEVA STRATEGICA DI BUSINESS**

**Data:** 11 luglio

**Durata:** mezza giornata (mattino)

**Obiettivi:** la soddisfazione e la fidelizzazione del cliente forniscono un rilevante contributo al raggiungimento e al mantenimento della leadership del proprio mercato di riferimento. Il seminario si propone di fornire concreti spunti di riflessione su opportunità, strategie, metodologie e strumenti per trasformare l'ascolto del mercato in un asset competitivo.

### **RESPONSABILITA' E RUOLO DEL DISTRIBUTORE E DELL'IMPORTATORE NELLA COMMERCIALIZZAZIONE DI MERCI**

**Data:** 18 settembre

**Durata:** mezza giornata (mattino)

**Obiettivi:** chiarire gli oneri a carico delle imprese legati alla sicurezza dei prodotti commercializzati, in particolare i ruoli e gli obblighi degli operatori che esercitano attività di importazione e distribuzione dei prodotti di provenienza estera nel quadro generale previsto dalle normative poste a tutela dei consumatori per la commercializzazione dei prodotti in seno all'Unione Europea.

### **L'ISTITUTO DEL REVERSE CHARGE NEL COMMERCIO INTERNAZIONALE**

**Data:** 27 settembre

**Durata:** mezza giornata (mattino)

**Obiettivi:** durante il seminario saranno analizzati nel dettaglio i concetti relativi alla fatturazione in reverse charge nell'ambito della nuova disciplina che regola la territorialità dell'Iva nei rapporti internazionali.

### **LE OPERAZIONI COMMERCIALI CON IL BRASILE: PROCEDURE E DOCUMENTAZIONE PER UNA CORRETTA IMPOSTAZIONE DELLE OPERAZIONI DI ESPORTAZIONE E IMPORTAZIONE**

**Data:** 4 ottobre

**Durata:** mezza giornata (mattino)

**Obiettivi:** l'incontro ha lo scopo di presentare



una panoramica completa sugli aspetti legati all'interscambio commerciale con il Brasile, con riferimento agli scenari economico, doganale, legislativo ed infrastrutturale.

### **IL PLAFOND IVA PER L'EXPORT**

**Data:** 16 ottobre

**Durata:** mezza giornata (pomeriggio)

**Obiettivi:** analizzare le regole ed i vantaggi del plafond Iva per gli esportatori abituali ed in quali

casi ci si può avvalere di questo istituto tributario.

### **IL CONTRATTO DI VENDITA E IL DISTACCO INTERNAZIONALE DEL LAVORATORE SUBORDINATO**

**Data:** 25 ottobre

**Durata:** mezza giornata (mattino)

**Obiettivi:** offrire una panoramica sulle problematiche giuridiche che sorgono da un trasferimento temporaneo di un lavoratore subordinato tra imprese situate in Paesi diversi nell'ambito di un contratto internazionale di vendita chiavi in mano (turn-key contract).

### **CERTIFICATI DI CONFORMITA' PER L'ESPORTAZIONE: COME, QUANDO E PERCHE' SONO INDISPENSABILI**

**Data:** 8 novembre

**Durata:** mezza giornata (mattino)

**Obiettivi:** in fase di esportazione spesso agli operatori viene richiesto un certificato di conformità per il Paese di destinazione. In questo seminario verranno presentati gli scopi dei Programmi di Certificazione di Conformità, i benefici per gli esportatori, le categorie di merci più frequentemente interessate e le particolarità relative ai singoli paesi.

### **I DOCUMENTI DOGANALI E I DOCUMENTI DI TRASPORTO NEGLI SCAMBI CON L'ESTERO: ANALISI DELLE POSSIBILI CRITICITA'**

**Data:** 22 novembre

**Durata:** mezza giornata (mattino)

**Obiettivi:** analisi dei documenti doganali, di certificazione e di trasporto negli scambi con l'estero e della gestione di eventuali controversie derivanti da un contratto di trasporto.

### **LE TUTELE DEL CONSUMATORE ALLA LUCE DEL CODICE DEL CONSUMO**

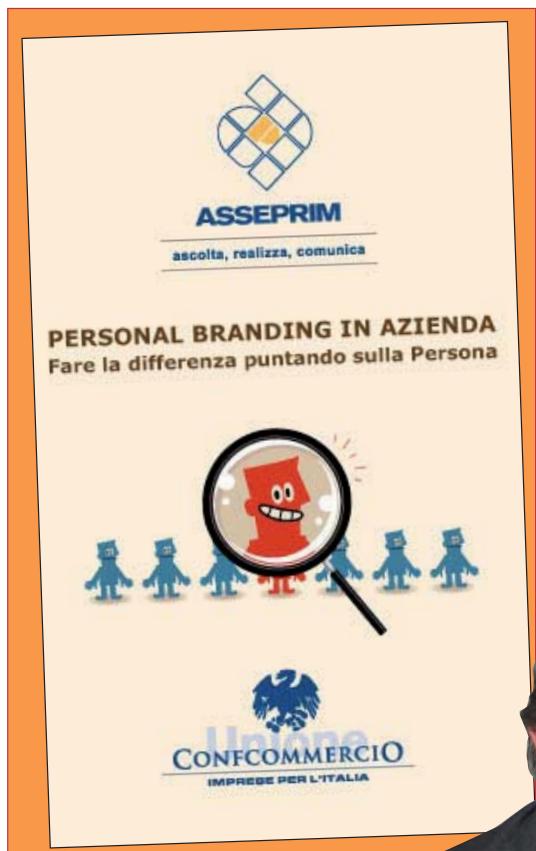
**Data:** 4 dicembre

**Durata:** mezza giornata (mattino)

**Obiettivi:** esaminare i principali diritti del consumatore disciplinati dal Codice del Consumo, con particolare riferimento agli obblighi di informazione al consumatore (etichettatura), pubblicità ingannevole, clausole vessatorie, garanzie e rimedi nella vendita dei beni di consumo.



## ASSOCIAZIONI



**F**are Personal branding significa puntare sul proprio asset principale: se stessi". Si apre così "Personal Branding in Azienda", la nuova iniziativa editoriale a cura di Asseprim, l'Associazione dei servizi professionali per le imprese. Il libro approfondisce una tematica di grande attualità per le aziende che vogliono gestire in modo strategico un'immagine che generi più business, vendite e opportunità. "Il brand personale è ciò che ci distingue rispetto agli altri individui e l'attività di personal branding è un po' l'arte di proporre al meglio noi stessi", si legge nella prefazione del presidente di Asseprim, Umberto Bellini, che spiega il nesso tra

▲ **Umberto Bellini, presidente di Asseprim**



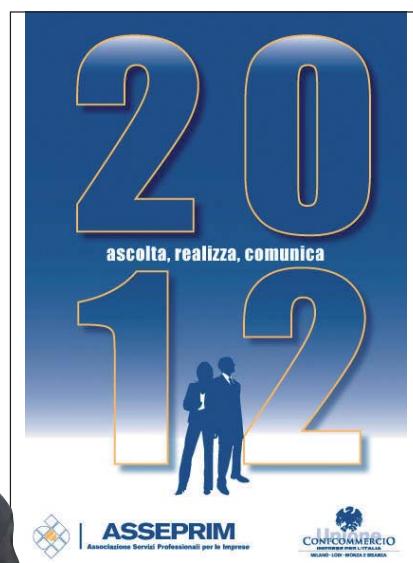
apprezzare grazie alla diffusione di Internet e delle nuove tecnologie. Diventa quindi necessario distinguersi dagli altri mettendo in gioco le tecniche di personal branding, le cui linee

personal brand e aziende di servizi. Queste ultime contano molto "sull'apporto delle persone che - scrive Bellini - contribuiscono a determinare con le loro competenze e conoscenze, con la passione e l'impegno, il successo per il business aziendale".

Decisive per il successo di un'impresa, le persone hanno a disposizione oggi tutti i mezzi per farsi conoscere e

guida sono illustrate nel progetto editoriale di Asseprim scritto dal socio Luigi Centenaro.

Personal branding a livello sia individuale sia aziendale non significa "vendersi meglio", ma comunicare agli altri la ragione per cui dovremmo essere scelti e cercati. Il Personal brand di imprenditori, top manager e dipendenti-



chiave può quindi affiancarsi a quello delle aziende e dei servizi, che si rivelano preziosi strumenti nel campo del marketing. Dare un volto umano alle aziende - continua Bellini - può essere più facile, se queste diventano capaci

di sfruttare l'apporto dei diversi brand delle persone che lavorano per esse. Un fenomeno, quello del personal branding, che rivoluziona il rapporto tra impresa e collaboratori i quali possono ricoprire oggi il ruolo di ambasciatori della propria azienda.





## ASSOCIAZIONI

## 50&Più Confcommercio Renato Borghi presidente

**E'** Renato Borghi (presidente di Federazione Moda Italia e vicepresidente nazionale e milanese di Confcommercio) il nuovo presidente di 50&Più. Renato Borghi, eletto a scrutinio segreto con il 94,57% di voti favorevoli durante l'Assemblea ordinaria dell'associazione, succede a Giorgio Re. "Il mio impegno sarà rispettoso della tradizione e della storia di 50&Più. Proseguiremo nella strada ampiamente tracciata dal presidente uscente Giorgio Re", ha dichiarato Borghi. "Con Borghi, con il quale mi legano stima e amicizia, la presidenza è in ottime mani, per lungo tempo" ha affermato Giorgio Re. Fondata nel 1974, 50&Più è diffusa con oltre 1.000 sedi in tutta Italia. Conta anche 20 sedi in altri 7 Paesi. (BB)



**U**na nuova categoria di fotocamere digitali compatte e con lenti intercambiabili che si rivolge ad utenti di ultima generazione in cerca di macchine fotografiche ad alte prestazioni. Sono apparecchi compatti e versatili, sempre a portata di mano e pronti ad interpretare con immediatezza il modo di vedere e di comunicare degli utenti più esigenti.

Le fotocamere di nuova generazione incorporano soluzioni tecnologiche all'avanguardia, funzionalità creative e facilità d'uso in un corpo macchi-

na compatto ed estendibile con ottiche e accessori in grado di far evolvere la macchina stessa, garantendo sempre qualità elevata. Per contribuire alla conoscenza di questi nuovi prodotti e delle loro potenzialità, si

è costituita all'interno di AIFOTO, l'Associazione Italiana Foto e Digital Imaging ([www.aifoto.com](http://www.aifoto.com) -

[info@aifoto.it](mailto:info@aifoto.it)) la Commissione New System Cameras che si propone di dar vita ad attività culturali, di formazione e di comunicazione. Fanno parte della Commissione New System Cameras tutti i marchi che commercializzan-

no macchine di nuova generazione: Fujifilm, Nikon, Olympus, Panasonic, Pentax, Samsung; Sony. (MD)

### Associazione Italiana Foto e Digital Imaging

#### Digitali compatte: nasce con AIFOTO la "Commissione New System Cameras"

Attività culturali, di formazione e comunicazione sui nuovi concept tecnologici e le loro potenzialità





## PANORAMA



*Al Casello Ovest di Porta Venezia assaggi con il giusto abbinamento di vino*

## A Milano "Happy Hour Panettone!"

"Happy Hour Panettone!" al Casello Ovest di Porta Venezia a Milano: l'iniziativa è stata promossa dalla Camera di Commercio di Milano in collaborazione con il Comitato dei Maestri Pasticceri Milanesi rappresentato da Confcommercio Milano (con

Promo.Ter), Associazione Panificatori, Assofood (dettaglio alimentare), Epam (pubblici esercizi) e Unione Artigiani. Un'occasione data ai milanesi per potersi calare nell'atmosfera natalizia assaggiando, con il giusto abbina-



mento di vino, i panettoni della nostra tradizione artigiana.



## informa Unione

Mensile di informazione  
dell'UNIONE  
DEL COMMERCIO  
DEL TURISMO  
DEI SERVIZI  
E DELLE PROFESSIONI  
DELLA PROVINCIA DI MILANO

PROPRIETA'  
Unione del Commercio del Turismo  
dei Servizi e delle Professioni  
della Provincia di Milano  
[www.unionemilano.it](http://www.unionemilano.it)

DIRETTORE RESPONSABILE  
Gianroberto Costa

EDITORE  
PROMO.TER Unione  
Sede e amministrazione:  
corso Venezia 47/49  
20121 Milano

REDAZIONE  
Federico Sozzani  
corso Venezia 47/49  
20121 Milano

FOTOCOMPOSIZIONE e STAMPA  
AMILCARE PIZZI SpA  
20092 Cinisello Balsamo (Milano)

AUTORIZZAZIONE TRIBUNALE  
di Milano - n. 190 del 23 marzo 1996  
Poste Italiane s.p.a - spedizione in A.P. -  
D.L. 353/2003 -(conv. in L. 27/02/04 n. 46) -  
art. 1, comma 1- DCB Milano.





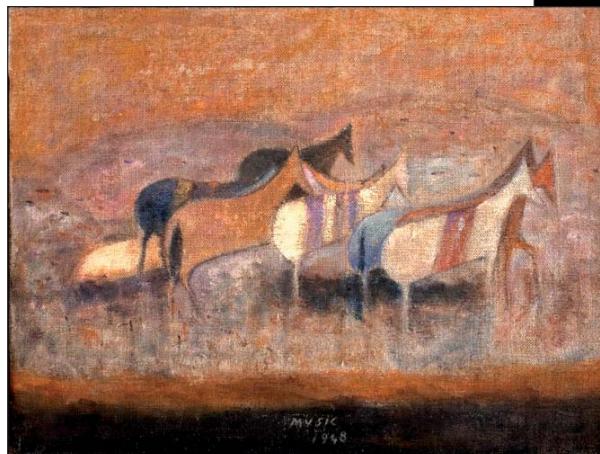
## PANORAMA

*Iniziativa dell'Associazione Territoriale  
di Legnano con Unione Confcommercio Milano  
e la Camera di Commercio milanese*

## A Legnano shopping e cultura con "Signore e Signori: c'è Arte in città!"

Dopo l'esperienza molto positiva di "Legnano Ospita Rodin" (dal novembre 2010 al marzo del 2011) il mondo del commercio legnanese - con l'Ascom territoriale e Unione Confcommercio Milano (e Promo.Ter) e con il supporto della Camera di Commercio di Milano - torna protagonista nella promozione di importanti eventi artistico-culturali. In occasione, infatti, della mostra dedicata a Zoran Music (fra gli artisti più riconosciuti dell'arte italiana del Novecento), allestita a Legnano a Palazzo Leone Da Pergo sino alla fine di febbraio, è stata avviata un'iniziativa legata all'artista che coinvolge le attività commerciali ed i pubblici esercizi nel territorio di

Legnano e dei comuni limitrofi: "Signore e Signori: c'è Arte in città!". Le attività commerciali che aderiscono all'iniziativa (riconoscibili



*Dipinti di Zoran Music*

anche attraverso un'apposita locandina) hanno un ruolo ancora più attivo: viene infatti offerto ai clienti un coupon che dà la possibilità di accedere alla mostra di Zoran Music

Promozione negli esercizi commerciali cittadini dell'esposizione dedicata a Zoran Music (a Palazzo Leone Da Pergo sino alla fine di febbraio): coupon per l'accesso alla mostra a un prezzo ridotto

ad un prezzo ridotto di 5 euro (invece di 7). Un gesto che può avere una ricaduta positiva non soltanto

per l'accresciuta capacità di attrazione territoriale, ma - è l'auspicio dell'Ascom territoriale Unione Confcommercio di Legnano - anche per il marketing associativo e la fidelizzazione della clientela.



*▲ Paolo Ferrè, presidente Ascom territoriale Unione Confcommercio di Legnano*



*▲ Locandina dell'iniziativa promossa a Legnano*





## PANORAMA

*Successo dell'iniziativa promossa nella sede della Confindustria milanese*



**A**lcune immagini del concerto - in occasione del 42° anniversario della strage di piazza Fontana - che si è svolto con successo nella sala Orlando di Confindustria Milano. L'iniziativa (vedi anche *Unioneinforma* di novembre a pagina 32) è stata promossa e organizzata da 50&Più (con il patrocinio di 50&Più Università e della Consulta della Cultura di Confindustria Milano). La parte artistica è stata curata da Rita Greco di "Arte & Amicizia".  
Al concerto - con FuturOrchestra



Coro Regionale Lombardo (con i giovani dei licei classico e scientifico di Varese e classico di Saronno: 110 allievi) è intervenuto anche il sindaco di Milano Giuliano Pisapia - nella foto qui sopra con Renato Borghi, neopresidente di 50&Più (vedi pagina 29 n.d.r.). "Accanto al logo di 50&Più - rileva Maria Antonia Rossini, vicepresidente vicario milanese dell'Associazione -

## Con 50&Più il concerto per piazza Fontana

c'è un motto: il valore dell'esperienza. Proprio per dare senso a questo valore desideriamo essere i custodi della memoria per non dimenticare. Abbiamo ospitato questo concerto anche per ricordare come fuori dalla Banca dell'Agricoltura si svolgesse ogni venerdì la Borsa Merci del settore caseario, delle carni, dei salumi. Per molti commercianti è perciò vivo il ricordo di quel tragico episodio".

### Imprese storiche



▲ "Cristalcasa": Marida Beretta e il marito Dino Pozzobon

### "Cristalcasa"

**C**ristalcasa", il negozio di casalinghi e articoli da regalo in viale Zara 117 a Milano, termina la propria attività. Attività che ha avuto il suo inizio nel 1951 con i genitori di Marida Beretta, affiancata nel suo lavoro (negli anni '80) dal marito Dino Pozzobon. Una storia familiare - di esperienza e passione imprenditoriale - quindi lunga e che è stata ricca di soddisfazioni e capacità d'innovarsi. Marida Beretta ricorda con tenerezza gli anni giovanili trascorsi accanto ai genitori ed i suc-



cessivi sforzi per poter rispondere ai mutamenti del mercato e alle richieste dei clienti. Per la sua attività "Cristalcasa" è stata anche insignita - dal Comune di Milano - dell'Ambrogino d'oro.





## Unione Confcommercio CON TE E LA TUA AZIENDA PER AFFRONTARE INSIEME OGNI DIFFICOLTÀ



- Finanziamenti a tasso agevolato, garantiti fino al 70%
- Assistenza fiscale e tributaria
- Assistenza contrattuale e sindacale
- Consulenza legale
- Servizi paghe e contributi
- Formazione professionale
- Assistenza sanitaria

### 150 ASSOCIAZIONI DI CATEGORIA E TERRITORIALI

La tua Associazione conosce il tuo settore di mercato e sostiene e tutela il tuo lavoro nelle province di Milano, Lodi e Monza e Brianza.



Corso Venezia, 47 – 20121 Milano  
Tel: 02 7750 362  
Email: [marketing@unione.milano.it](mailto:marketing@unione.milano.it)  
[www.unionemilano.it](http://www.unionemilano.it)



# Fondo Est

assistenza sanitaria integrativa  
commercio turismo servizi e settori affini



## Menu del Fondo Est

*per tutti i dipendenti del  
terziario, commercio, turismo e servizi*

RIMBORSO DEI TICKET

DIAGNOSTICA e TERAPIA

VISITE SPECIALISTICHE

ODONTOIATRIA

CHIRURGIA

SERVIZI DI CONSULENZA

PACCHETTI di PREVENZIONE

PACCHETTO MATERNITÀ

TUTELA DEL NEONATO

*Nuove prestazioni sanitarie  
nell'ambito dell'inabilità temporanea*

FISIOTERAPIA

AGOPUNTURA MANU MEDICA

PRESIDI ED AUSILI MEDICI ORTOPEDICI

comunicazione.cristina@fondoeast.it

[www.fondoeast.it](http://www.fondoeast.it)